

# The 18th Seminar of JSPS-MOE Core University Program on Urban Environment

**Representative:** TANAKA Hiroaki

**Date:** Oct 21 and 22, 2010

**Place:** Sino-Italian Environmental Building of Tsinghua University, China

**Organized by** the JSPS-MOE Core University Program

**Co-organized by** the Global COE Program “Global Center for Education and Research on Human Security Engineering for Asian Megacities”

**Number of Participants:** 91

**Participants:** (Chinese side) Prof. HAO Jiming, Prof. CHEN Yinguang, Prof. WANG Wei, Prof. HE Kebin and the others (total 50 participants), (Japanese side) Prof. TSUNO Hiroshi, Prof. TANAKA Hiroaki, Prof. FUJII Shigeo, Prof. ITOH Sadahiko, Prof. YONEDA Minoru, Prof. SHIMIZU Yoshihisa, Assoc. Prof. TAKAOKA Masaki, Assoc. Prof. KURATA Gakuji, Assoc. Prof. HIRAYAMA Nagahisa, Assoc. Prof. YASOJIMA Makoto and the others (total 41 participants)

## Purpose

The seminar of JSPS-MOE Core University Program on Urban Environment was one of Japan-China exchange programs which were mainly conducted by Kyoto University and Tsinghua University. Japan-China exchange programs were started from ten years before, and many academic exchanges and personal exchanges were performed in the past decade. Due to this eighteenth seminar was the final one, it was needed to sum up of our activities and to discuss regarding to a future exchange. Since this eighteenth seminar is the last seminar, it is necessary to sum up our activities, and to discuss about future collaboration.

The objectives of this seminar were;

- 1) Exchange of the latest achievements and knowledge in both countries
- 2) To know a solution for issues regarding to urban environment
- 3) To establish significant collaboration between China and Japan

## Achievement and Results

<The first day>

Prof. Hao of Tsinghua University, Dr. Fukunishi of JSPS Beijing head office and Prof. Komori of Kyoto University gave opening addresses in the first session which was attended all of the delegates. Then, decade activities and achievements were given by the leader of four research groups, which were, Water Pollution and Resources, Air Quality Measurement in Urban Environment, Solid Waste and Sustainable Urban Development. The viewpoints of both sides agreed were as follows;

1) Relationship between China and Japan was developed.

2) This program made an opportunity to encourage not only researches but also human resource development

3) Established significant relationship will be continued, and more achievements will also be needed.

Research achievements were presented in each research group sessions, and engaged in valuable information exchange.

<The second day>

Following the first day, collaborative research achievements and the view points for future research were introduced in each group session. Continuation and development of the cooperative relation of both countries were strongly expected, because there were research themes which may be advanced greatly, and needed to deepen to further more understand the difference in the environmental conditions of both countries. Finally, Prof. Hao and Prof. Tsuno gave the closing addresses, and they said we were able to obtain many excellent outcomes but we have to challenge to next step because we should not have a feeling of satisfaction.

This seminar was exactly fruitful in the following aspects, that is, the delegates who came from not only Tsinghua University and Kyoto University but also any other Chinese-Japanese Universities could meet at a time and carried out valuable discussions on their own research topics and future collaboration.



All of the participants in this seminar

## 第 18 回 JSPS-MOE コア大学プログラム（都市環境系）セミナー

代表者： 田中 宏明

開催日時： 2010 年 10 月 21 日、22 日

開催場所： 清華大学 Sino-Italian Environmental ビル

主催： JSPS-MOE コア大学プログラム

共催： 京都大学グローバル COE プログラム「アジア・メガシティの人間安全保障工学拠点」

招聘者： なし

参加人数： 91 名

主な参加者：（中国側）HAO Jiming 教授、CHEN Yinguang 教授、WANG Wei 教授、HE Kebin 教授ほか合計 50 名、（日本側）津野教授、田中教授、藤井教授、伊藤教授、米田教授、清水教授、高岡准教授、倉田准教授、平山准教授、八十島准教授ほか合計 41 名

### 目的・概要

本セミナーは、京都大学および清華大学を中心とした JSPS-MOE に基づいた日中交流事業の会合である。この日中交流事業は 10 年前に開始されたものであり、これまでに多くの学術交流や、人的交流が行われてきた。第 18 回会合となる今回は、特に最終会合であることから、これまでの活動を総括するとともに、将来の交流のあり方について議論を深める。本セミナーでは、日中両国における最新の研究成果や知識、情報を交換するだけでなく、都市環境に関わる諸問題の解決における両国の具体的な連携の方法を共同で見出す事を目的とする。

### セミナーの様子・得られた成果

<10 月 21 日>

午前は全員参加のセッションとして、開会挨拶が清華大学の Hao 教授、JSPS 北京オフィスの福西様、京都大学の小森工学研究科長より行われ、次いで 4 研究グループ（水質汚染グループ、大気汚染グループ、廃棄物グループ、持続可能な都市開発グループ）のリーダーから 10 年間の研究の総括が行われた。両国の一致した見解として、

- ①本プログラムを通じて、日中両国の関係が発展してきたこと
- ②研究面のみならず人材育成の面においても極めて有意義であったこと
- ③今後もここで醸成された関係を継続していくと共に、さらなる発展を期待することが確認された。

午後からは、4 つの研究グループに分かれて、それぞれの研究成果が講演され、活発な意見交換が行われた。

<10 月 22 日>

2 日目は初日に引き続き、4 つの研究グループに分かれて、研究成果や今後の研究における興味・視

点について講演が行われた。講演には、今後、日中双方の協力によって大きく進捗する可能性のあるテーマや、両国の環境条件の違いに関する理解をさらに深める必要のあるテーマがあり、今後の協力関係の継続と発展が強く望まれるものであった。

最後に、京都大学の津野教授と清華大学の Hao 教授から閉会挨拶が行われ、JSPS-MOE の活動を通じて実りある成果が得られたが、これに満足することなく、次に続くプログラムへの積極的な参加が呼びかけられた。

本セミナーでは、京都大学—清華大学のみならず、日中の多くの大学関係者が一同に会して、それぞれの研究テーマや今後の連携について議論を深める事ができたため、10 年間の活動を総括するにふさわしい有意義なセミナーとなった。



小森工学研究科長による開会挨拶